



Организация Объединенных Наций  
по вопросам образования,  
науки и культуры

Сектор коммуникации  
и информации

# Программа ЮНЕСКО “Информация для всех”

# IFAP



Информация  
для жизни



## Понятие “информация для жизни” (living information)

соединяет две важных концепции – доступ к информации и использование информации. Информация для жизни предполагает, что человек имеет доступ к информации и может использовать ее, в том числе такую информацию, которую, возможно, он не мог прежде получить ни в библиотеках, ни в архивах, ни в музеях. Под «информацией для жизни» также понимается информация, которая способствует улучшению жизни человека, например, посредством получения им образования или поправки своего здоровья.



■ **Концепция Программы “Информация для всех” – это представление о мире, в котором каждый человек имеет доступ к информации, важной для него, и в котором он имеет возможность и необходимые навыки использования полученной информации для построения более совершенного общества.**

ЮНЕСКО называет такое новое общество “обществом знаний”. В основе концепции общества знаний лежат четыре базовых принципа: свобода выражения мнений, всеобщий доступ к информации, уважение культурного многообразия и равный доступ к качественному образованию.

Признавая важность всех четырех принципов, Программа “Информация для всех” уделяет особое внимание принципу всеобщего доступа к информации и знаниям. Впервые в истории появились технологические средства для достижения этой цели. Существование традиционных средств информации, таких как радио, и новых, таких как Интернет, свидетельствует об отсутствии

технологических ограничений для того, чтобы каждый человек на планете мог получить доступ к информации, необходимой ему в жизни. Существующие проблемы лежат скорее в области политики, экономики и образования.

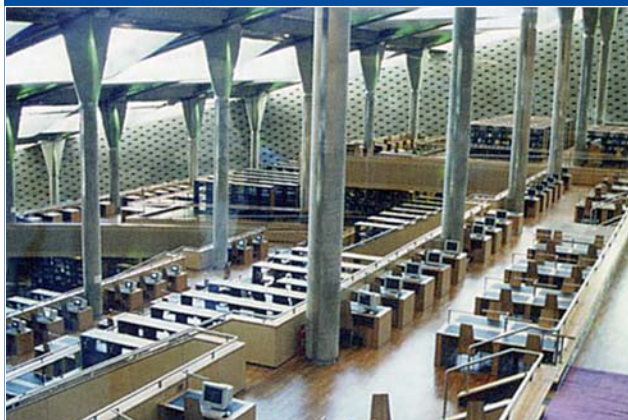
Доступ к информационным ресурсам напрямую способствует экономическому росту. Умение найти и применить нужную информацию может помочь справиться с некоторыми наиболее сложными мировыми проблемами - бедностью, проблемами здоровья, качественного образования, предотвращения катастроф, управления и охраны окружающей среды. В настоящее время общепризнано, что проблема

ВИЧ/СПИДа возникает в первую очередь из-за отсутствия информации. Преподавателям и студентам нужен доступ к качественным образовательным ресурсам. Системы раннего предупреждения могут помочь сократить потери человеческих жизней вследствие природных катастроф. Общественный доступ к информации о политических решениях необходим для обеспечения квалифицированного управления. Информация о воздействии загрязняющих природу веществах может помочь обществу построить более экологически устойчивое будущее.

Программа ЮНЕСКО “Информация для всех” направлена на то, чтобы решать эти сложные проблемы путем сокращения неравенства между информационно богатыми и информационно бедными сообществами.



**Программа ЮНЕСКО  
"Информация для всех"** - это  
межправительственная  
программа, разработанная в  
2000 г. С помощью этой  
программы правительства  
разных стран обязались  
использовать новые  
возможности информационного  
века, чтобы создавать  
справедливое общество  
посредством расширения  
доступа к информации.





## Что такое Программа ЮНЕСКО "Информация для всех"?

Технологическое развитие в последние десятилетия происходило в невиданных в истории человечества масштабах и с невиданной скоростью. Проблема, которая стоит перед миром, заключается в обеспечении справедливого доступа каждого жителя Земли к открывшимся новым возможностям. Информация является ключом к развитию. Информация необходима для выживания и устойчивого роста. Информация - это путь к взаимопониманию и миру. Программа ЮНЕСКО "Информация для всех" - это реакция ЮНЕСКО на проблемы,

порождаемые информационным обществом, и на те возможности, которые это общество предоставляет.

Программа ЮНЕСКО "Информация для всех" теснейшим образом связана с Регулярной программой ЮНЕСКО, особенно в области коммуникации и информации. В рамках Программы "Информация для всех" осуществляется тесное сотрудничество с другими межправительственными организациями, в частности такими, которые имеют профессиональный опыт управления информацией и ее

сохранения, как, например, Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА), Международный совет архивов.

В начале 2006 г. существовало более 50 национальных комитетов Программы "Информация для всех", которые не только привлекают внимание к этим проблемам на национальном уровне, но и стараются разъяснять местным сообществам концепцию Программы "Информация для всех" и возможности ее использования.



Одной из главных проблем, вызывающих озабоченность ЮНЕСКО, является неравенство, существующее между развитыми и развивающимися странами. Страны часто характеризуются как "север" и "юг" в зависимости от их экономического положения, однако в последние годы появилось новое разделение - цифровое неравенство.

Программа "Информация для всех" призвана поддерживать тех людей, которые оказались в невыгодном положении с точки зрения информационного неравенства, независимо от того, живут ли они в развитых или развивающихся странах. Особую озабоченность вызывает положение женщин, молодежи и пожилых людей, а также людей с ограниченными возможностями.



## Цели Программы ЮНЕСКО "Информация для всех"

### Целями Программы "Информация для всех" являются:

■ содействие международному рассмотрению и обсуждению этических, правовых и социальных проблем, порождаемых информационным обществом;

■ содействие обеспечению и расширению доступа к информации, которая является общественным достоянием, посредством ее упорядочения, перевода в цифровую форму и сохранения;

■ оказание поддержки обучению, непрерывному образованию и обучению на протяжении всей жизни в области коммуникации, информации и информатики;

■ оказание поддержки в создании местного контента и в обеспечении доступности традиционных знаний через развитие базовой и ИКТ-грамотности;

■ содействие использованию международных стандартов и распространению передового опыта в области коммуникации, информации и информатики в сфере компетенции ЮНЕСКО;

■ содействие распространению информации и знаний на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

## Деятельность Программы ЮНЕСКО "Информация для всех"

В рамках своего полного мандата Программа ЮНЕСКО "Информация для всех" осуществляет деятельность в трех конкретных приоритетных областях, чтобы сконцентрировать свои действия, обсуждения и финансирование проектов:

- Информационная грамотность;
- Сохранение информации;
- Этические, правовые и социальные последствия использования ИКТ.







## Информационная грамотность

**Программа "Информация для всех" повышает уровень осведомленности о важности информационной грамотности для всех и поддерживает проекты, способствующие развитию навыков информационной грамотности.**

Информационная грамотность и образование на протяжении всей жизни характеризуются как "путеводные звезды" информационного общества, освещающие путь развития, процветания и свободы. Информационная грамотность помогает людям на протяжении всей жизни эффективно искать, оценивать, использовать и создавать информацию для достижения своих личных, социальных, профессиональных и образовательных целей. Она является одним из основных

прав человека в цифровом мире и содействует его социальной вовлеченности во всех странах". Информационная грамотность позволяет человеку не только понимать информацию и выносить обоснованное суждение, выступая в качестве пользователя информационных источников, но и стать производителем информации по собственному праву. Информационно грамотные люди могут получить доступ к информации о здоровье, о состоянии окружающей среды, об образовании и работе, что

позволяет им принимать важные решения, касающиеся их жизни, например, стать более ответственными по отношению к своему собственному здоровью и образованию. В цифровом мире информационная грамотность требует от пользователя владения навыками использования ИКТ и их приложений как для получения доступа к информации, так и для ее создания. Например, чтобы перемещаться в киберпространстве и разобраться в гипертекстовых мультимедийных документах, требуются не только технические навыки пользования Интернетом, но и грамотность, необходимая для осмысления полученной информации.

<sup>1</sup> Alexandria Proclamation. "Beacons of the Information Literacy and Lifelong Learning" // Bibliotheca Alexandria. Egypt, November, 2005

## Сохранение информации



### Программа "Информация для всех" играет ключевую роль в содействии пониманию важности сохранения информации.

Всеобщий доступ к информации является важнейшим элементом общества знаний. Однако наличия только физического доступа недостаточно - информация должна быть "достижима". На протяжении всей истории библиотеки и архивы были хранителями документального наследия человечества. Хотя материалы, которые использовались для письма, претерпели лишь незначительные изменения за прошедшие века, в последние два столетия периодически появлялись новые носители данных, начиная с фотографии и кончая цифровыми форматами.

Доступ к информации, а также ее распространение зависят от

стабильности документов и воспроизводимости их содержания. Парадоксально, но технические разработки часто приводят к большей нестабильности и более короткому сроку службы документов. Например, глиняные таблички Месопотамии могут сохраняться еще не одно тысячелетие, а современные аудиовизуальные документы просуществуют только десятилетия. Срок службы цифровых объектов не превысит в среднем десяти лет. Более того, архивные и библиотечные коллекции часто полностью разрушаются в результате природных катастроф и войн. Сохранение всемирного наследия знаний является необходимым

условием всеобщего доступа к информации, и именно это будет определять рамки развития общества знаний.

Программа "Информация для всех" оказывает помощь в разработке стандартов сохранения информации, средств и методов управления этим процессом и, кроме того, содействует укреплению роли библиотек и архивов, а также библиотекарей и архивистов, которые работают в этих учреждениях. Особое внимание уделяется стандартам сохранения материалов, изначально появляющихся в цифровой форме; в 2003 г. государства-члены ЮНЕСКО приняли Хартию о сохранении цифрового наследия<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Хартия о сохранении цифрового наследия // ЮНЕСКО об информационном обществе: основные документы и материалы / МКМЖ РФ, Рос. комитет Программы ЮНЕСКО "Информация для всех", РНБ. Подг. Е.И.Кузьмин, В.Р.Фирсов. – СПб.: Изд-во РНБ, 2004. – С. 63–69.



## Этические, правовые и социальные последствия использования ИКТ

### Программа "Информация для всех" способствует росту всеобщей осведомленности об этических, правовых и социальных последствиях использования ИКТ.

Международные дискуссии по вопросам этики в сфере информации направлены на рассмотрение этических, правовых и социальных проблем, возникающих вследствие использования ИКТ. Программа "Информация для всех" является единственной межправительственной программой, которая концентрирует свое внимание на решение этих вопросов. Этические нормы информационного общества устанавливаются на основе Всеобщей декларации прав человека и включают в себя право на свободу выражения мнений, право на всеобщий доступ к информации, в частности, к информации, которая

относится к общественному достоянию, право на образование и право на участие в культурной жизни.

Одной из самых трудных этических проблем является проблема неравенства доступа к ИКТ между странами и между городскими и сельскими сообществами внутри страны. В 2003 г. государства-члены ЮНЕСКО приняли программу, направленную на решение этой и других не менее сложных этических проблем, а также Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству<sup>3</sup>. Все это помогает сориентироваться тем странам, которые стремятся обеспечить своим гражданам

доступ к новым возможностям, появляющимся с использованием Интернета.

Наряду с преимуществами, которые дает цифровая связь, позволяющая охватить весь мир, приходят и угрозы злоупотреблений.

Многие страны уже создают механизмы для защиты своих граждан от этих рисков, например, для обеспечения безопасности детей в Интернете. Очевидно, однако, что необходимо еще очень много сделать, чтобы справиться с этическими последствиями использования ИКТ в информационном обществе. И Программа "Информация для всех" совместно со своими партнерами стремится решить эти проблемы.

<sup>3</sup> Рекомендации о развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству // ЮНЕСКО об информационном обществе: основные документы и материалы / МКМК РФ, Рос. комитет Программы ЮНЕСКО "Информация для всех", РНБ. Подг. Е.И.Кузьмин, В.Р. Фирсов. – СПб.: Изд-во РНБ, 2004. – С. 70–77.



Основным преимуществом Программы "Информация для всех" является ее межправительственный характер.

Планирование и реализации в рамках Программы осуществляется по руководством Межправительственного совета, в который входят 26 государств-членов ЮНЕСКО, избранных Генеральной конференцией ЮНЕСКО. Деятельность Совета финансируется из бюджета ЮНЕСКО, тогда как финансирование проектов основывается на добровольных взносах государств-членов.



## Генеральная конференция

**191 государство-член:**

- главный руководящий орган ЮНЕСКО;
- собирается раз в два года.

избирает

## Совет

**26 членов:**

- осуществляет руководство Программой "Информация для всех";
- привлекает добровольные взносы для осуществления конкретной деятельности;
- встречи происходят раз в два года.

избирает

## Бюро

**8 членов:**

председатель, докладчик, 3 заместителя председателя, 3 члена.

## Секретариат

При Совете и Бюро работает Секретариат, который отвечает за организацию заседаний Совета и собраний Бюро, рассматривает предложения и замечания государств-членов ЮНЕСКО, формулирует конкретные инициативы и проекты, осуществляет их подготовку для изучения.



### Финансовые добровольные взносы в Программу "Информация для всех" (2000 - 2005)

(в долларах США)

Страна	Отдельный счет	Целевой фонд
Бразилия	100 202	
Китай	40 000	
Франция	218 950	
Греция	8 000	
Индия	9 967	
Саудовская Аравия	20 000	
Испания		808 119
Старая международная программа по информатике	748 342	
Процент по фондам Программы «Информация для всех»	20 385	
Промежуточная сумма	1 165 846	808 119
ВСЕГО		1 973 965



**Ни одна программа не может быть успешной без соответствующей финансовой поддержки. Программа "Информация для всех" нуждается в дополнительном финансировании для достижения поставленных целей. Многие еще предстоит сделать, чтобы собрать дополнительные внебюджетные деньги.**

**Коиуро Мацуура,  
Генеральный директор ЮНЕСКО**

Тогда как работа Совета Программы "Информация для всех" финансируется из текущего бюджета ЮНЕСКО, вся деятельность, касающаяся программ, включая пилотные проекты, зависит от фондов, формируемых из добровольных взносов стран-доноров. Эти взносы хранятся на отдельном счете Программы "Информация для всех", управление которым осуществляется в соответствии с финансовым регламентом ЮНЕСКО, а Генеральный директор ЮНЕСКО регулярно

отчитывается о его состоянии. Программа "Информация для всех" также управляет системой Целевого фонда, в соответствии с которой доноры могут выбирать отдельные проекты, страны или регионы, которые они хотят поддержать. Основное внимание в работе Совета уделяется обеспечению непрерывного финансирования программ и проектов. До конца 2005 г. Совету удалось обеспечить финансирование порядка 37 пилотных проектов. Это сыграло чрезвычайно важную

роль в повышении осведомленности в разных странах о преимуществах, которые дает общество знаний. Совет стимулирует правительства государств-членов ЮНЕСКО к расширению финансовой поддержки с тем, чтобы Программа "Информация для всех" могла продолжать финансировать эту крайне важную деятельность.

# IFAP

Секретариат ЮНЕСКО  
Сектор коммуникации и информации  
Отдел информационного общества  
1, rue Miollis  
75732 Paris cedex 15  
France  
Tel. + 33.1.45.68.45.00  
Fax +33.1.45.68.55.83  
E-mail ifap@unesco.org

Российский комитет Программы ЮНЕСКО  
“Информация для всех”  
105066, Москва, 1-й Басманный пер., д 2а, стр. 1  
тел./факс; (495) 267 33 34  
e-mail: ifap@ifapcom.ru

[www.unesco.org/webworld/ifap](http://www.unesco.org/webworld/ifap)

Издание подготовлено  
Секретариатом Межправительственного совета  
Программы “Информация для всех”  
Перевод и издание на русском языке – Российский комитет Программы ЮНЕСКО  
“Информация для всех” при поддержке Федерального агентства  
по культуре и кинематографии  
Париж, Москва 2006

Design Sophie Mouterde - Photo credits D. Roger, M. Setboun, G. Maiempre, W. Denker, C Meyer, T. Chhin